ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Edad: 10-36 MESES
El juguete funciona con 3 pilas tipo "AA" de 1,5 Volt. Las pilas incluidas en el producto en el momento de la compra se proveen solo para la prueba demostrativa en el punto de venta y deben sustituirse con pilas alcalinas nuevas inmediatamente después de la compra.
LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS:
Para la seguridad del niño: **¡ADVERTENCIA!**
- Elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Revise periódicamente el estado de desgaste del producto. En caso de daños visibles no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- El juguete debe usarse únicamente bajo la supervisión constante de un adulto.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- No utilice el juguete sobre superficies mojadas, sobre arena o polvo.

FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE
Para activar el juego, simplemente se debe mover el cursor (Fig. 1 - A) de la posición 0 al idioma con el que desee jugar: el juego al principio muestra una frase en el idioma seleccionado. Pulsando el botón del techo con forma de pájaro (Fig. 1 - B), el niño puede empezar a jugar escuchando palabras y canciones. Si el niño introduce las cuatro formas de colores en los espacios correspondientes del techo (Fig. 2 - A), podrá escuchar y aprender el nombre y el sonido de los animales, los colores y las formas. El niño también se divertirá abriendo y cerrando la puerta (Fig. 2 - B): escuchará palabras y sonidos nuevos, así como la canción del abecedario.
También puede introducir dos de las cuatro formas en los laterales de la casa (Fig. 2 - C).
Tras 2 minutos de inactividad, durante los cuales el juego reproduce archivos de audio para invitar al niño a realizar una acción para reactivar el producto, el juego se pone en modo de espera. Para reactivar el juego, simplemente se debe pulsar el botón del techo (Fig. 1 - B) o introducir una de las formas en el techo (Fig. 2 - A) o abrir y/o cerrar la puerta (Fig. 2 - B).
Cuando termine de utilizar el juguete, se recomienda apagarlo moviendo el cursor de encendido hacia la posición 0.

INTRODUCCIÓN Y/O SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS
¡ADVERTENCIA!
- La sustitución de las pilas es una tarea que debe realizar siempre un adulto.
- Elimine inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que las pilas puedan haber sido ingeridas o haberse introducido en cualquier parte del cuerpo, consultar a un médico inmediatamente.
- Para sustituir las pilas: Con un destornillador, aflojar el tornillo de la tapa del techo, retirarla, sacar las pilas gastadas del compartimento, introducir las pilas nuevas según la polaridad correcta (tal y como se indica en el producto), colocar la tapa y atornillar el tornillo.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) o recargables (níquel-cadmio).
- No utilice pilas agotadas junto a pilas nuevas.
- Mantenga siempre las pilas y las herramientas fuera del alcance de los niños.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- Extraiga siempre las pilas agotadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- Retire siempre las pilas cuando el producto no se utiliza por tiempo prolongado.
- Extraiga las pilas del juguete antes de desecharlo.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante la recogida selectiva.
- Si en las pilas se producen pérdidas de líquido, sustitúyalas inmediatamente, teniendo cuidado de limpiar el compartimento de las pilas y de lavarse bien las manos en caso de contacto con el líquido de las pilas.
- No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar.
- No es recomendable utilizar pilas recargables, podrían afectar el funcionamiento del juguete.
- Si se utilizan pilas recargables, extráigalas del juguete antes de recargarlas; la recarga debe ser efectuada bajo la supervisión de un adulto.
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con pilas sustituibles de litio. Un uso incorrecto podría generar situaciones peligrosas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE
- Limpie el juguete con un paño suave y seco para no dañar el circuito electrónico.
- Mientras no se esté usando, mantenga el producto en un lugar protegido contra el calor, el polvo y la humedad.

ESTE PRODUCTO CUMPLE LA DIRECTIVA 2012/19/UE.
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. . Para una información más detallada en relación con los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de residuos, o a la tienda donde compró el aparato.

ESTE PRODUCTO CUMPLE CON LA DIRECTIVA EU 2006/66/CE
El símbolo del contenedor de basura tachado que llevan las pilas o la caja del producto significa que al final de su vida útil estas deben eliminarse por separado de los desechos domésticos, no deben eliminarse como desecho urbano y deben ser llevadas a un centro de recogida selectiva o bien entregarse al vendedor cuando se compren pilas recargables o no recargables nuevas equivalentes. La presencia del símbolo químico Hg, Cd, Pb en el contenedor de basura tachado indica el tipo de sustancia que contiene la pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Plomo. El usuario es responsable de la entrega de las pilas al final de su vida útil en los correspondientes centros de recogida para facilitar su tratamiento y reciclaje. La adecuada recogida selectiva para el posterior envío de las pilas usadas para su reciclaje, tratamiento y eliminación compatible con el medio ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos para el medio ambiente y la salud y favorece el reciclaje de las sustancias que componen las pilas. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud humana. Para una información más detallada en relación con los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de residuos, o a la tienda donde compró el aparato.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade: 10 - 36 MESES
O brinquedo funciona com 3 pilhas tipo "aa" de 1,5 V. As pilhas fornecidas com o produto destinam-se apenas à demonstração no ponto de venda e devem ser substituídas por pilhas alcalinas novas, logo após a compra.
ANTES DE UTILIZAR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ADVERTÊNCIAS:
Para a segurança do seu filho: **ATENÇÃO!**
- Antes da utilização remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo, elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto. No caso de detetar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não utilize o brinquedo de nenhuma forma diferente da recomendada.
- Não utilize o brinquedo sobre superfícies molhadas, nem com areia ou pó.

FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO
Para ativar o brinquedo, basta mover o cursor (Fig. 1 - A) da posição 0 para o idioma em que pretende brincar: o brinquedo, ao ligar, reproduz uma frase na língua selecionada. Ao carregar no botão no teto em forma de pássaro (Fig. 1 - B), a criança pode começar a brincar ouvindo palavras e canções.Ao inserir as 4 formas coloridas nos espaços adequados do teto (Fig. 2 - A), a criança pode ouvir e aprender o nomes e a voz dos animais, as cores e as formas. A criança pode também divertir-se a abrir e a fechar a porta (Fig. 2 - B): ouvirá novas palavras, sons e a canção do ABC.
Também é possível inserir duas das quatro formas nos lados da casa (Fig. 2 - C).
Após 2 minutos de inatividade, durante os quais o brinquedo reproduz ficheiros áudio para convidar a criança a realizar uma ação e reativar a brincadeira, o brinquedo entra em modo stand-by. Para reativar o brinquedo, basta carregar no botão no teto (Fig. 1 - B) ou inserir uma das formas no teto (Fig. 2 - A) ou abrire/ou fechar a porta (Fig. 2 - B).
Após a utilização, é aconselhável desligar o brinquedo colocando novamente o cursor de ligação na posição 0.

INTRODUÇÃO E/OU SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS
ATENÇÃO!
- A substituição das pilhas deve ser efetuada apenas por um adulto.
- Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se suspeitar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou inseridas em qualquer parte do corpo da criança, consulte imediatamente o médico.
- Para substituir as pilhas: desaperte o parafuso da tampa, localizada no teto, com uma chave de parafusos, retire as pilhas usadas do compartimento e coloque pilhas novas, tendo o cuidado de respeitar a polaridade correta (como está indicado no produto), volte a colocar a tampa e aperte bem o parafuso.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas alcalinas, normais (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misture pilhas gastas com pilhas novas.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Não coloque os contactos elétricos em curto-circuito.
- Remova sempre as pilhas gastas do produto para evitar que qualquer fuga de fluido danifique o produto.
- Remova sempre as pilhas caso o produto não seja utilizado por um longo tempo.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de descartá-lo.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: poderiam explodir.
- Não é recomendado o uso de pilhas recarregáveis, pois poderiam diminuir a funcionalidade do brinquedo.
- Se estiver a utilizar pilhas recarregáveis, remova-as do brinquedo antes de as recarregar e recarregue somente sob supervisão de um adulto.
- O brinquedo não foi desenvolvido para funcionar com pilhas de substituição de Lítio. A utilização incorreta pode gerar situações de perigo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
- Limpe o brinquedo com um pano macio e seco, para não danificar o circuito eletrónico.
- Durante as pausas de utilização, conserve o produto em lugar protegido das fontes de calor, pó e humidade.

ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETIVA 2012/19/UE.
O símbolo do contentor do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas encarregues da recolha no fim da sua vida útil. Uma recolha diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilita a reciclagem dos materiais que compõem o produto. . Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, dirija-se ao serviço local de eliminação de resíduos ou à loja onde foi efetuada a compra.

ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETIVA EU 2006/66/CE
O símbolo do contentor de lixo com a cruz visível nas pilhas ou na embalagem do produto indica que os mesmos, ao terminarem a sua vida útil, devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico, e devem ser entregues num centro de recolha diferenciada ou ao revendedor onde forem compradas as novas pilhas equivalentes recarregáveis ou não recarregáveis. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, visível sobre o contentor barrado, indica o tipo de substância contido na pilha: Hg=Mercúrio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas gastas no fim da vida útil, às entidades apropriadas para a recolha, de modo a facilitar o seu tratamento e reciclagem. A adequada recolha diferenciada para posterior encaminhamento das pilhas gastas para reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o ambiente contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. Uma eliminação incorreta do produto por parte do utilizador provoca danos para o ambiente e a saúde humana. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, dirija-se ao serviço local de eliminação de resíduos ou à loja onde foi efetuada a compra.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wiek: 10 - 36 MIESIĘCY
Zabawka jest zasilana 3 bateriami "AA" o napięciu 1,5 V. Baterie dołączone do produktu w momencie zakupu służą jedynie do zaprezentowania działania produktu w punkcie sprzedaży i powinny być wymienione na nowe natychmiast po dokonaniu zakupu.
PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ, JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.

OSTRZEŻENIA:
Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: **OSTRZEŻENIE!**
- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebędące częścią zabawki (np. sznurki, elementy mocujące itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dziecka. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Kontrolować regularnie stopień zużycia produktu. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci mogą się bawić zabawką wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Nie używać zabawki w sposób inny niż zalecany.
- Nie używać zabawki na mokrych, piaszczystych lub zakurzonych powierzchniach.

DZIAŁANIE ZABAWKI
Aby uruchomić zabawkę, wystarczy przesunąć przełącznik (Rys. 1 - A) z pozycji 0 na język, którego użytkownik chce używać do zabawy: zabawka podczas uruchamiania odtwarza zdanie w wybranym języku. Naciskając przycisk na dachu w kształcie ptaka (Rys. 1 - B), dziecko może rozpocząć zabawę, słuchając słów i piosenek. Umieszczając 4 kolorowe elementy o różnym kształcie w odpowiednich miejscach na dachu (Rys. 2 - A), dziecko może słuchać i uczyć się nazw oraz odgłosów zwierząt, kolorów i kształtów. Dziecko może również bawić się, otwierając i zamykając drzwi (Rys. 2 - B): usłyszy nowe słowa, dźwięki i piosenkę ABC.
Możliwe jest również umieszczenie dwóch z czterech elementów w różnym kształcie po bokach domu (Rys. 2 - C).
Po 2 minutach bezczynności, podczas których zabawka odtwarza pliki dźwiękowe zachęcające dziecko do wykonania czynności w celu ponownej aktywacji produktu, zabawka przechodzi w tryb stand-by. Aby ponownie aktywować zabawkę, wystarczy nacisnąć przycisk na dachu (Rys. 1 - B) lub umieścić jeden z elementów na dachu (Rys. 2 - A) lub otworzyć i/lub zamknąć drzwi (Rys. 2 - B).
Po zakończeniu użytkowania zaleca się wyłączyć zabawkę, przestawiając przełącznik na pozycję 0.

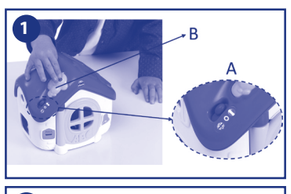
WKŁADANIE I/LUB WYMIANA BATERII
OSTRZEŻENIE!
- Wymiana baterii musi być zawsze przeprowadzana wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować. Nowe i zużyte baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub wprowadzenia ich do jakiejkolwiek części ciała natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- W celu wymiany baterii należy: za pomocą śrubokrętu odkręcić śrubę wieczka znajdującego się na dachu, zdjąć wieczko, wyjąć z komory zużyte baterie, włożyć nowe baterie, przestrzegając ich prawidłowej biegunowości (jak wskazano na produkcie), założyć wieczko i dokręcić śrubę do oporu.
- Używać baterii alkalicznych takiego samego typu lub typu odpowiadającego typowi zalecanemu do prawidłowego działania produktu.
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) lub wielokrotnego ładowania (niklowo-kadmowych).
- Nie mieszać baterii zużytych z nowymi.
- Nie należy pozostawiać baterii lub ewentualnych narzędzi w miejscach dostępnych dla dzieci.
- Nie dopuścić do zwarcia biegunów baterii.
- Zawsze wyjmować zużyte baterie z produktu w celu uniknięcia ewentualnego wycieku płynu, który mógłby uszkodzić produkt.
- W okresach długiego niekorzystania z produktu należy zawsze wyciągać baterie.
- Przed wyrzuceniem zabawki należy wyciągnąć z niej baterie.
- Nie wrzucać wyczerpanych baterii do ognia ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.
- W razie gdyby z baterii wydostawał się płyn, należy natychmiast je wymienić i wyczyścić komorę na baterie oraz dokładnie umyć ręce w przypadku kontaktu z płynem.
- Nie próbować ładować baterii, które nie są bateriami ładowanymi: mogą wybuchnąć.
- Nie zaleca się korzystania z baterii ładowanych, ponieważ mogą one ograniczać działanie zabawki.
- W przypadku korzystania z baterii ładowanych należy wyciągać je z zabawki przed ładowaniem, a ładowanie powinno odbywać się wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Zabawka nie została zaprojektowana do użytku z wykorzystaniem wymiennych baterii litowych. Nieodpowiednie użycie może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

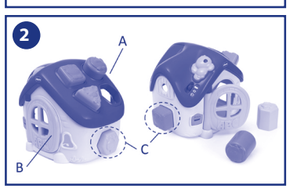
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI
- Zabawkę czyścić miękką i suchą szmatką, aby nie uszkodzić układu elektronicznego.
- Podczas dłuższych przerw w użyciu, przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła, chroniąc przed kurzem i wilgocią.

PRODUKT SPEŁNIA WYMOGI DYREKTYWY 2012/19/UE.
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na urządzeniu oznacza, że wyrobu nim oznaczonego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi. Po zużyciu produkt należy oddać do punktu zbiórki odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie urządzenia, gdy przestanie je użytkować do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub do sprzedawcy. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszej obróbki, odzysku lub zniszczenia przyczynia się do uniknięcia negatywnych efektów na środowisko i na zdrowie oraz umożliwia odzysk surowców, z których wykonano produkt. . W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

TEN PRODUKT JEST ZGODNY Z DYREKTYWĄ UE 2006/66/WE
Symbol przekreślonego kosza umieszczony na bateriach lub na opakowaniu produktu wskazuje, że po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie powinny być one usuwane ze zwykłymi odpadami domowymi, ponieważ nie mogą być utylizowane jako odpady miejskie. Należy je dostarczyć do punktu selektywnej zbiórki lub zwrócić sprzedawcy w chwili zakupu nowych, podobnych baterii do ponownego ładowania lub jednorazowego użytku. Ewentualny symbol chemiczny Hg, Cd, Pb, umieszczony na przekreślonym koszu, wskazuje rodzaj substancji zawartej w baterii: Hg=Rtęć, Cd=Kadm, Pb=Ołów. Użytkownik jest odpowiedzialny za oddanie baterii po zakończeniu ich użytkowania do odpowiedniego punktu zbiórki, aby umożliwić ich obróbkę i recykling. Odpowiednia segregacja śmieci w celu późniejszego recyklingu, obróbki lub utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska przyczynia się do uniknięcia negatywnego wpływu na środowisko i na zdrowie człowieka oraz umożliwia odzysk substancji, z których wykonano baterie. Niewłaściwe unieszkodliwianie produktu przez użytkownika powoduje szkodliwy wpływ na środowisko i na zdrowie człowieka. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących dostępnych punktów zbiórki odpadów należy zwrócić się do lokalnej służby oczyszczania lub do sklepu, gdzie produkt został zakupiony.

COUNTRY	SUBSIDIARY	CUSTOMER SERVICE ADDRESS	CUSTOMER SERVICE NUMBER	LOCAL WEBSITE (if there are no contact details, consumers can refer to the www.chicco.com)
FRANCE	Artsana France S.A.S	17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE - France	01 55 93 26 40	www.chicco.fr
TURKEY	ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.	ESER PUSET ALTINAY CAD. GÖKDENİZ SK. NO: 27/A CEMAL BEY APT. SEYRANTEPE - KAĞITHANE / İSTANBUL	+90 212 281 6104	www.chicco.com.tr
POLAND	DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.	01-377 WARSZAWA UL. POLCZYŃSKA 31 A	+48 22 110 08 47	www.chicco.pl
INDIA	Artsana India Private Limited	Artsana India Private Limited, 7th Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana, India – 122002	1800 102 6702	www.chicco.in
MEXICO	ARTSANA MÉXICO	Av. Manuel Ávila Camacho No. Ext. 36, No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México.	01 800 2 244226	www.chicco.com.mx
SPAIN	ARTSANA SPAIN SAU	C/ Industrias 10. Pol. Industrial Urtinsa. 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain https://www.chicco.es/contacto.html	902-117-093 (Lu a Vier de 9 a 17:30 hs)	www.chicco.es
ARGENTINA	AR ARTSANA ARGENTINA S.A.	Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5,(1609),Boulogne, Buenos Aires, Argentina.	+ 54 (11) 4737-1525	www.chicco.com.ar
BRASIL	ARTSANA BRASIL LTDA	ID: 02.340.424/0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7 13069-096 – Vila San Martin – Campinas SP Brasil	+55 (11) 2246-2129	www.chicco.com.br
RUSSIA	Artsana Rus LLC Russia	125375, Россия, Москва, Дегтярный переулок д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1, ком. 1 Customers.Ru@artsana.com	74956623027	www.chicco.ru
PORTUGAL	ARTSANA PORTUGAL SA	Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcarena	ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR: 800 201 977	www.chicco.pt
BELGIUM	ARTSANA BELGIUM	Trademart Brussels - PO box 53 Atomium Square 1 - 1020 - Bruxelles	+32 23008240	www.chicco.be / www.chicco.nl
GERMANY	ARTSANA GERMANY GmbH	Borsigstrasse 1-3 ; 63128 Dietzenbach - Germany	01805 780005	www.chicco.de
SWISS	Artsana Suisse SA	Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veuillez conserver cette adresse pour toute question. Stabile la Punta, Via Cantonale 2b 6928 Manno - Switzerland	Tel: 091 935 50 80 Fax: 091 935 50 89	www.chicco.ch
GREECE	ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΔΙΑΝΟΜΗ: B&M. ΣΚΑΡΜΟΥΤΣΟΣ Α.Ε.	Ανδρέα Μετοξά 6, 14564, Κάτω Κηφισιά	Τηλ. 210-62 41 400 Fax 210 -6208096	www.chicco.gr





Let's play together in the little house, it is perfect for learning and having fun! Open the door, insert the shapes, and the fun will never end!
Let's sing together the ABC , the alphabet starts like this, you will see! So many words that you can learn, shapes and colours that are fun to discover!
The cheeky little dog likes to hide the bone in his pretty garden
The cat has a long tail and whiskers, and it looks at me with eyes full of mischief!
The greedy mouse ate all the cheese in one bite!
The yellow and black bee flies from flower to flower until it's night time!

FR
chicco.fr/tri-selectif.html

FR Cet appareil et ses piles se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil

Artsana S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate - Como - Italy
www.chicco.com

46 012096 000 000_2407

IT MANUALE ISTRUZIONI

Età: 10 – 36 MESI
Il gioco funziona con 3 pile tipo "AA" da 1,5 Volt. Le pile incluse nel prodotto all'atto dell'acquisto sono fornite solo per la prova dimostrativa nel punto vendita e devono essere sostituite con pile alcaline nuove subito dopo l'acquisto.
LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZE:
Per la sicurezza del tuo bambino: **ATTENZIONE!**
- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto. In caso di danneggiamenti visibili non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- L'utilizzo del gioco deve avvenire solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- Non utilizzare il gioco su superfici bagnate, sabbiose o polverose.

FUNZIONAMENTO DEL GIOCO
Per attivare il gioco, è sufficiente spostare il cursore (Fig. 1 - A) dalla posizione 0 alla lingua in cui si desidera giocare: il gioco all'accensione riproduce una frase nella lingua selezionata. Premendo il pulsante sul tetto a forma di uccellino (Fig. 1 - B), il bambino potrà iniziare a giocare ascoltando parole e canzoni. Inserendo le 4 formine colorate negli appositi spazi sul tetto (Fig. 2 - A), il bambino potrà ascoltare e imparare il nome e il verso degli animali, i colori e le forme. Il bambino potrà inoltre divertirsi aprendo e chiudendo la porta (Fig. 2 - B): sentirà nuove parole, suoni e la canzone dell'ABC.
E' inoltre possibile inserire due delle quattro formine sui lati delle casa (Fig. 2 - C).
Dopo 2 minuti di inattività, durante i quali il gioco riproduce degli audio file per invitare il bambino a compiere un'azione per riattivare il prodotto, il gioco entra in modalità stand-by. Per riattivare il gioco basterà premere il pulsante sul tetto (Fig. 1 - B) o inserire una delle formine sul tetto (Fig. 2 - A) o aprire e/o chiudere la porta (Fig. 2 - B).
Al termine dell'utilizzo si consiglia di spegnere il gioco, riportando il cursore d'accensione in posizione 0.

INSERIMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLE PILE
ATTENZIONE!
- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata solo da parte di un adulto.
- Smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- Per sostituire le pile: allentare la vite del portello posto sul tetto con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non mischiare batterie alkaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare pile scariche con pile nuove.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio. L'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO
- Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido e asciutto per non danneggiare il circuito elettronico.
- Durante le pause d'uso conservare il prodotto in un luogo protetto da fonti di calore polvere ed umidità.

QUESTO PRODOTTO E' CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni piu dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui e stato effettuato l'acquisto.

QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA EU 2006/66/CE
Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile o sulla confezione del prodotto, indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, non devono essere smaltite come rifiuto urbano ma devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove equivalenti. L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sul cestino barrato, indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombo. L'utente e responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esauste al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo delle sostanze di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni piu dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui e stato effettuato l'acquisto.

EN INSTRUCTION MANUAL

Age: 10 – 36 MONTHS
This toy runs on 3 x 1.5 volt "AA" batteries. The batteries included in the product at the time of purchase are supplied only for demonstration within the point of sale and must be replaced with new alkaline batteries immediately after purchase.
IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS:
For your child's safety: **WARNING!**
- Plastic bags and other components which are not part of the product (e.g. ties, fasteners, etc.) must be removed before use and kept out of reach of children. Choking hazard and suffocation risk.
- Check the product regularly for signs of wear. Should any part of the product be visibly damaged, do not use, and keep it out of children's reach.
- This toy should only be used under the supervision of an adult.
- Do not use the product for anything other than its recommended use.
- Do not use the toy on wet, sandy or dusty surfaces.

HOW TO USE THE TOY
To activate the product, simply move the pointer (Fig. 1 - A) from position 0 to the language in which you wish to play: At start-up the product plays a sentence in the selected language. By pressing the button on the bird-shaped roof (Fig. 1 - B), the child can start playing, listening to words and songs. By inserting the four coloured shapes into the appropriate slots on the roof (Fig. 2 - A), the child can hear and learn colours, shapes, and the names and sounds of the animals. The child can also have fun opening and closing the door (Fig. 2 - B): the product will play new words and sounds and the ABC song.
Two of the four shapes can also be attached to the sides of the house (Fig. 2 - C).
After 2 minutes of inactivity, during which the product plays audio files prompting the child to perform an action to reactivate the product, the game enters stand-by mode. To reactivate the product, simply press the button on the roof (Fig. 1 - B) or insert one of the shapes on the roof (Fig. 2 - A) or open and/or close the door (Fig. 2 - B).
After use, we recommend turning off the product by moving the cursor back to position 0.

FITTING AND/OR REPLACING BATTERIES
WARNING!
- Batteries must only be replaced by an adult.
- Dispose of spent batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If there is reason to believe that the batteries have been swallowed or inserted into any part of the body, seek immediate medical advice.
- To replace the batteries: use a screwdriver to loosen the screw in the cover on the roof and open the cover. Then remove the flat batteries and fit new ones, ensuring that the poles are in the right direction (as shown on the product), close the battery cover and tighten the screw.
- Use alkaline batteries that are identical or equivalent to the type recommended for this product.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel cadmium) batteries.
- Do not use dead batteries and new batteries together.
- Always keep batteries and tools out of reach of children.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Always remove dead batteries from the product to avoid damaging the product should they leak.
- Always remove batteries if the product will remain unused for a long period of time.
- Remove batteries from the product before disposing of it.
- Do not throw dead batteries into a fire or leave them in the environment; they must be disposed

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Leeftijd: 10 - 36 MAANDEN
Dit speelgoed werkt met 3 batterijen "aa" van 1,5 Volt. De batterijen die bij de aankoop bij het product worden geleverd, zijn alleen voor demonstratiedoeleinden in de winkel bestemd en dienen na de aanschaf onmiddellijk te worden vervangen door nieuwe alkalinebatterijen.
LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.

WAARSCHUWING:
Voor de veiligheid van uw kind: **WAARSCHUWING!**
- Verwijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer het product regelmatig op slijtage. Gebruik het speelgoed in geval van zichtbare schade niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Het speelgoed mag uitsluitend onder constant toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Gebruik het speelgoed niet op een andere manier dan aanbevolen.
- Gebruik het speelgoed niet op natte, zanderige of stoffige oppervlakken.

WERKING VAN HET SPEELGOED
Om het speelgoed te activeren, verplaatst u de schuifknop (Afb. 1 - A) van stand 0 naar de gewenste taal: het speelgoed reproduceert bij het opstarten een zin in de geselecteerde taal. Door op de knop op het vogelvormige dak (Afb. 1 - B) te drukken, kan het kind beginnen te spelen door naar woorden en liedjes te luisteren. Door de vier gekleurde vormen in de specifieke ruimtes op het dak te plaatsen (Afb. 2 - A), kan het kind de namen en geluiden van dieren, kleuren en vormen horen en leren.Het kind kan zich ook vermaken met het openen en sluiten van de deur (Afb. 2 - B): het hoort nieuwe woorden, geluiden en het ABC-liedje.
Het is ook mogelijk om twee van de vier vormen aan de zijkanten van het huis te plaatsen (Afb. 2 - C). Na 2 minuten inactiviteit, waarin het speelgoed audiobestanden afspeelt om het kind uit te nodigen een actie uit te voeren om het product opnieuw te activeren, schakelt het spel over op de modus stand-by. Om het speelgoed opnieuw te activeren, drukt u gewoon op de knop op het dak (Afb. 1 - B) of plaatst u een van de vormen op het dak (Afb. 2 - A) of opent en/of sluit u de deur (Afb. 2 - B).
Het is raadzaam om het speelgoed na gebruik uit te schakelen door de schuifknop naar de stand 0 te verplaatsen.

DE BATTERIJEN AANBRENGEN EN/OF VERVANGEN
WAARSCHUWING!
- De batterijen mogen uitsluitend door een volwassene worden vervangen.
- Zamel gebruikte batterijen onmiddellijk in. Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaam kunnen terecht gekomen zijn, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Om de batterijen te vervangen: draai de schroef van het klepje op het dak los met behulp van een schroevendraaier, open het klepje, haal de lege batterijen uit het batterijenvakje, zet er de nieuwe batterijen in en zorg ervoor dat de polen op de juiste plaats zitten (zoals aangegeven op het artikel), zet het klepje weer op zijn plaats terug en draai de schroef goed vast.
- Gebruik alkalinebatterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type dat wordt aanbevolen voor de werking van dit product.
- Meng geen alkaline-, standaard- (kool-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
- Combineer geen lege batterijen met nieuwe.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Sluit de voedingsklemmen niet kort.
- Verwijder lege batterijen altijd uit het product om te voorkomen dat lekkende vloeistof het product beschadigt.
- Verwijder de batterijen altijd als het product lange tijd niet wordt gebruikt.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed voordat het wordt weggegooid.
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijenhouder en was uw handen zorgvuldig als u met de vloeistof in aanraking bent gekomen.
- Probeer niet-oplaadbare batterijen niet op te laden: ze kunnen ontploffen.
- Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt niet aanbevolen, omdat dit de functionaliteit van het speelgoed kan verminderen.
- Als u oplaadbare batterijen gebruikt, verwijder deze dan uit het speelgoed voordat u ze oplaadt en laad ze alleen op onder toezicht van een volwassene.
- Het speelgoed is niet ontworpen om te werken met vervangbare lithiumbatterijen. Onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED
- Reinig het speelgoed met een droge, zachte doek om het elektronische circuit niet te beschadigen.
- Bewaar het artikel op een plaats beschut tegen warmtebronnen, stof en vocht wanneer het niet gebruikt wordt.

DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.
Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur worden gebracht of worden teruggebezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

DIT PRODUCT IS CONFORM DE EU-RICHTLIJN 2006/66/EG
Het symbool van de vuilnisbak met een kruis erdoor, dat op de batterijen of op de verpakking van het product staat, geeft aan dat deze, aan het einde van de gebruiksduur, niet behandeld mogen worden als huishoudelijk afval, maar gescheiden ingezameld moeten worden en dus afgegeven moeten worden bij een centrum voor gescheiden afvalinzameling of teruggebracht moeten worden bij de winkel op het moment van aanschaf van nieuwe gelijkwaardige oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen. Het eventuele chemische symbool Hg, Cd, Pb, dat vermeld is op de vuilnisbak met een kruis erover, geeft het type substantie aan dat de batterij bevat: Hg=kwik, Cd=cadmium, Pb=lood. De gebruiker moet de batterijen aan het einde van hun levensduur naar erkende afvalverwerkingsbedrijven sturen, teneinde de verwerking en de recycling ervan te bevorderen. De juiste gescheiden inzameling zodat de lege batterijen gerecycled en milieuvriendelijk verwerkt kunnen worden draagt bij aan het voorkomen van mogelijke negatieve effecten op het milieu en op de gezondheid en bevordert de recycling van de substanties waaruit de batterijen bestaan. De onjuiste verwerking als afval van het product door de gebruiker leidt tot schade aan het milieu en de menselijke gezondheid. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ηλικία: 10 - 36 ΜΗΝΩΝ
Το παιχνίδι λειτουργεί με 3 μπαταρίες «AA» του 1,5 Volt. Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται στο παιχνίδι παρέχονται μόνο για την παρουσίασή του στο κατάστημα πώλησης και πρέπει να αντικαθίστανται με καινούριες αλκαλικές μπαταρίες μετά την αγορά.
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:
Για την ασφάλεια του παιδιού σας: **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
- Αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και τα υπόλοιπα υλικά της συσκευασίας του παιχνιδιού, και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση φθοράς του προϊόντος. Σε περίπτωση φθοράς μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο υπό τη συνεχή επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από τον υποδεικνυόμενο.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι σε βρεγμένες, αμμώδεις ή σκονισμένες επιφάνειες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
Για να ενεργοποιήσετε το παιχνίδι, απλά μετακινήστε τον κέρσορα (Εικ. 1 - A) από τη θέση 0 στη γλώσσα στην οποία θέλετε να παίξετε: το παιχνίδι κατά την εκκίνηση αναπαράγει μια πρόταση στην επιλεγμένη γλώσσα. Πατώντας το κουμπί στην οροφή σε σχήμα πουλιού (Εικ. 1 - B), το παιδί μπορεί να αρχίσει να παίζει ακούγοντας λέξεις και τραγούδια. Τοποθετώντας τα 4 χρωματιστά σχήματα στις κατάλληλες θέσεις στην οροφή (Εικ. 2 - A), το παιδί μπορεί να ακούσει και να μάθει τα ονόματα και τους ήχους των ζώων, τα χρώματα και τα σχήματα. Το παιδί μπορεί επίσης να διασκεδάσει ανοίγοντας και κλείνοντας την πόρτα (Εικ. 2 - B): θα ακούσει νέες λέξεις, ήχους και το τραγούδι του ABC.
Είναι επίσης δυνατόν να τοποθετηθούν δύο από τα τέσσερα σχέδια στις πλευρές του σπιτιού (Εικ. 2 - C). Μετά από 2 λεπτά αδράνειας, κατά τη διάρκεια των οποίων το παιχνίδι αναπαράγει αρχεία ήχου για να προσκαλέσει το παιδί να εκτελέσει μια ενέργεια για να ενεργοποιήσει ξανά το προϊόν, το παιχνίδι εισέρχεται σε κατάσταση αναμονής. Για να ενεργοποιήσετε ξανά το παιχνίδι, απλά πατήστε το κουμπί στην οροφή (Εικ. 1 - B) ή εισαγάγετε ένα από τα σχήματα στην οροφή (Εικ. 2 - A) ή ανοίξτε ή/και κλείστε την πόρτα (Εικ. 2 - B).
Στο τέλος της χρήσης, συνιστάται να απενεργοποιήσετε το παιχνίδι επαναφέροντας τον δρομέα στη θέση 0.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ Ή/ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
ΠΡΟΣΟΧΗ!
- Η αντικατάσταση των μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικες.
- Απορρίψτε αμέσως τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Για να αντικαταστήσετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: χαλαρώστε τη βίδα του καπακιού που υπάρχει στην οροφή με ένα κατσαβίδι, βγάλτε τη θυρίδα, αφαιρέστε από τη θήκη τις άδειες μπαταρίες, τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες με προσοχή ώστε να τηρείται η σωστή πολικότητα (όπως υποδεικνύεται στο ίδιο το προϊόν), επανατοποθετήστε το καπάκι και σφίξτε καλά τη βίδα.
- Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τον ενδεδειγμένο, για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.
- Μην αναμιγνύετε αλκαλικές μπαταρίες, απλές μπαταρίες (άνθρακας-ψευδάργυρος) ή επαναφορτιζόμενες (νικέλιο-κάδμιο).
- Μην τοποθετείτε μαζί άδειες με καινούργιες μπαταρίες.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν εργαλεία μακριά από τα παιδιά.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές του υγρού των μπαταριών.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Πριν από την απόρριψη του παιχνιδιού αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Μην καίτε και μην πετάτε στο περιβάλλον τις άδειες μπαταρίες, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Στη περίπτωση κατά την οποία οι μπαταρίες έχουν χάσει υγρό, αντικαταστήστε τις αμέσως, φροντίζοντας να καθαρίσετε τη θήκη τους και να πλύνετε προσεκτικά τα χέρια σας, αν έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό που διέρρευσε.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του παιχνιδιού.
- Εάν χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αφαιρέστε τις από το παιχνίδι πριν τις επαναφορτίσετε και επαναφορτίστε μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου.
- Το παιχνίδι δεν σχεδιάστηκε για να λειτουργεί με μπαταρίες Λιθίου. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να επιφέρει κινδύνους.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
- Καθαρίστε το παιχνίδι με ένα στεγνό πανί για να μην προκληθεί ζημιά στο ηλεκτρικό κύκλωμα.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το παιχνίδι σε ένα προστατευόμενο από πηγές θερμότητας, σκόνη και υγρασία χώρο.

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΔΗΓΙΑ 2012/19/ΕΕ.
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στη συσκευή υποδεικνύει ότι το προϊόν, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να διατίθεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή να επιστρέφεται στον μεταπωλητή κατά την αγορά μιας καινούργιας αντίστοιχης συσκευής. Ο χρήστης έχει την ευθύνη μεταφοράς της συσκευής στον κατάλληλο χώρο συλλογής κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των άχρηστων συσκευών και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες διάθεσης απορριμμάτων ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ ΕΕ 2006/66/ΕΕ
Το σύμβολο με τον διαγραμμένο κάδο που υπάρχει στις μπαταρίες ή στη συσκευασία του προϊόντος υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους πρέπει να διατίθενται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα και να μεταφέρεται σε κάποιο κέντρο διαχωρισμένης αποκομιδής ή να επιστρέφονται στον μεταπωλητή κατά την αγορά αντίστοιχων καινούργιων επαναφορτιζόμενων ή μη επαναφορτιζόμενων καινούργιων μπαταριών. Το ενδεχόμενο χημικό σύμβολο Hg, Cd, Pb, στο κέντρο του κάδου, δείχνει το είδος της ουσίας που περιέχει η μπαταρία: Hg=Υδράργυρος, Cd=Κάδμιο, Pb=Μόλυβδος. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την παράδοση των μπαταριών στο τέλος ζωής τους στο χώρο διάθεσης των αποβλήτων, προκειμένου να διευκολύνεται η επεξεργασία και η ανακύκλωση. Η κατάλληλη διαδικασία συλλογής επιτρέπει την ανακύκλωση τους, επεξεργασία και οικολογική διάθεση των μπαταριών, συμβατή με το περιβάλλον και συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία, ενώ ευνοεί την ανακύκλωση των ουσιών από τις οποίες αποτελούνται οι μπαταρίες. Η παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον χρήστη προκαλεί ζημία στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής, απευθυνθείτε στις κατά τόπους δημόσιες υπηρεσίες διάθεσης απορριμμάτων ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

TR KULLANIM KILAVUZU

Yaş: 10 - 36 AY
Bu oyuncak; 3 x 1,5 volt "AA" pil ile çalışır. Satın alma sırasında ürüne dahil edilmiş olan piller yalnızca satış noktasında gösterim amaçlı verilmiş olup, satın alınmasından hemen sonra yeni alkalin piller ile değiştirilmelidir.
ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

UYARILAR:
Çocuğunuzun güvenliği için: **UYARI!**
- Ürünün parçası olmayan poşetler ve diğer bileşenler (ör. bağlar, bağlantı elemanları, vb.) havasız kalma tehlikesi ve boğulma riskini önlemek amacıyla kullanımdan önce çıkarılmalı ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Küçük çocukların kullanımı için uygun değildir.
- Ürünü yıpranma belirtilerine karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Ürünün herhangi bir parçasında görünür hasar olması durumunda, ürünü kullanmayınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Bu oyuncak yalnızca bir yetişkinin denetimi altında kullanılmalıdır.
- Ürünü tavsiye edilen kullanım amacı dışında kullanmayınız.
- Oyuncağı ıslak, kumlu veya tozlu yüzeylerde kullanmayınız.

OYUNCAĞIN KULLANIMI
Ürünü etkinleştirmek için, kaydırma çubuğunu (Şek. 1 - A) 0 konumundan oynamak istediğiniz dile hareket ettirmeniz yeterlidir. Başlangıçta ürün seçilen dilde bir cümle çalar. Çatıda bulunan kuş şeklindeki düğmeye basarak (Şek. 1 - B), çocuk oynamaya başlayabilir, kelimeleri ve şarkıları dinleyebilir. Dört renkli şekli çatıdaki uygun yuvalara yerleştirerek (Şek. 2 - A), çocuk renkleri, şekilleri ve hayvanların isimlerini ve seslerini duyabilir ve öğrenebilir. Çocuk ayrıca kapıyı açıp kapatırken de eğlenebilir (Şek. 2 - B): ürün yeni kelimeler, sesler ve ABC şarkısını çalacaktır.
Dört şekilden ikisi evin yanlarına da tutturulabilir (Şek. 2 - C).
2 dakika boyunca hiçbir etkinlik olmazsa, ürün çocuğa yeniden etkinleştirmesi için bir eylem yapması gerektiğini belirten ses dosyalarını çalar ve oyun bekleme moduna geçer.Ürünü yeniden etkinleştirmek için tavandaki düğmeye basmanız (Şek. 1 - B) veya tavandaki şekillerden birini yerleştirmeniz (Şek. 2 - A) ya da kapıyı açmanız ve/veya kapatmanız (Şekil 2 - B) yeterlidir.
Kullandıktan sonra göstergeyi yeniden 0 konumuna getirerek ürünü kapatmanızı tavsiye ediyoruz.

PİLLERİN TAKILMASI VE/VEYA DEĞİŞTİRİLMESİ
UYARI!
- Piller yalnızca bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir.
- Bitmiş pilleri derhal bertaraf edin. Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Bir sebepten ötürü pillerin yutulduğunu veya herhangi bir organa sokulduğunu düşünmeniz durumunda derhal doktora başvurunuz.
- Pilleri değiştirmek için: tavandaki kapaktaki vidayı gevşetmek için bir tornavida kullanın ve kapağı açın. Ardından, kutupların doğru yönde olduklarından emin olarak (ürün üzerinde gösterildiği şekilde), bitmiş olan pilleri çıkarıp yenilerini takınız, pil kapağını kapatınız ve vidayı sıkınız.
- Bu ürün için tavsiye edilen tiple aynı veya muadili alkali piller kullanınız.
- Alkalin, standart (karbon-çinko) veya şarj edilebilir (nikel kadmiyum) pilleri birlikte kullanmayınız.
- Bitmiş pilleri yeni pilleri birlikte kullanmayınız.
- Pilleri ve aletleri daima çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.
- Güç terminallerine kısa devre yaptırmayınız.
- Bitmiş pillerin sızdırarak ürüne zarar vermelerini önlemek için bunları muhakkak üründen çıkarınız.
- Ürün uzun bir süre kullanılmadan kalacaksa muhakkak pilleri çıkarınız.
- Ürünü atmadan önce, pilleri üründen çıkarınız.
- Biten pilleri ateşe atmayınız veya çöp olarak çevreye atmayınız; atık ayırma sistemi üzerinden bertaraf edilmelidir.
- Pil sızıntısı durumunda, pil bölmesini temizlemeye ve pil sıvısı ile temas ettiyseniz ellerinizi iyice yıkamaya özen göstererek pilleri derhal değiştiriniz.
- Şarj edilebilir olmayan pilleri şarj etmeye kalkışmayınız: patlayabilirler.
- Şarj edilebilir pillerin kullanılması tavsiye edilmez, ürünün işlevi bozulabilir.
- Şarj edilebilir piller kullanılıyorsa şarj etmeden önce bunları üründen çıkarınız ve ancak bir yetişkinin gözetimi altında şarj ediniz.
- Ürün, değiştirilebilir Lityum pillerle çalışmak üzere tasarlanmamıştır. Uygunsuz kullanım tehlikeli durumlara yol açabilir.

BAKIM VE ONARIM
- Elektrik devresine zarar vermemek için, oyuncağı kuru ve yumuşak bir bez kullanarak temizleyiniz.
- Kullanmadığınız zamanlarda, ürünü ısı kaynaklarından, toz ve nemden uzak bir yerde muhafaza ediniz.

BU ÜRÜN 2012/19/AB DİREKTİFİNE UYGUNDUR.
Cihazın üzerinde bulunan üzeri çizili sepet sembolü, ürünün kullanım ömrünün sonunda ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiği doğrultusunda, elektrikli ve elektronik cihazların yeniden dönüştürülmesi için ayrıştırmalı bir çöp toplama merkezine götürülmesi veya benzer yeni bir cihaz satın alındığında ürünün satıcıya teslim edilmesi gerektiğini belirtir. Kullanıcı, cihazın kullanım ömrünün sonunda, cihazın uygun toplama merkezlerine tesliminden sorumludur. Kullanım ömrünün sonuna ulaşmış cihaz doğru bir şekilde ayrı bir atık olarak toplanırsa, geri dönüştürülebilir, işlenebilir ve ekolojik olarak bertaraf edilebilir; bu durum, çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesini sağlar ve ürünün oluşturulduğu malzemelerin geri dönüşümüne katkıda bulunur. Ürünün kullanıcı tarafından kanunlara aykırı bir şekilde bertaraf edilmesi, yasaların öngördüğü idari yaptırımlarla sonuçlanacaktır. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

BU ÜRÜN 2006/66/AB DİREKTİFİNE UYGUNDUR
Pil veya paketin üzerinde bulunan üstü çizili tekerlekli çöp kutusu sembolü, kullanım ömrü sonunda, şarj edilebilir piller veya yeni, eşdeğer şarj edilemeyen piller aldığınızda, bunların evsel atıktan ayrı olarak bertaraf edilmesi ve kentsel atıkların içerisine atılmaması, bir atık ayırma merkezine götürülmesi veya satıcıya iade edilmesi gerektiğini göstermektedir. Üstü çizili tekerlekli çöp kutusu sembolü üzerindeki Hg, Cd veya Pb kimyasal sembolü, pil içerisinde bulunan maddenin tipini belirtir: Hg=Cıva, Cd=Kadmiyum, Pb=Kurşun. Kullanıcı, pillerin kullanım ömrünün sonunda; işlenebilmeleri ve geri dönüştürülebilmeleri için, pilleri özel atık bertaraf sahalarına götürmekten sorumludur. Biten piller ayrı atık olarak toplanırsa, geri dönüştürülebilir, işlenebilir ve çevreyle dost bir şekilde bertaraf edilebilir; bu durum, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesini sağlar ve pillerin içerdiği maddelerin geri dönüşümüne katkıda bulunur. Kullanıcının ürünü yasal olmayan yollarla elden çıkarması çevreye ve insan sağlığına zarar verecektir. Mevcut çöp toplama sistemleri ile ilgili daha detaylı bilgi için yerel atık bertaraf etme hizmetine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya başvurunuz.

UK ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Вік: 10 – 36 МІСЯЦІВ
Іграшка працює від 3 батарейок типу «АА» напругою 1,5 вольт. Батарейки, які додаються до виробу під час купівлі, надаються лише для демонстраційного випробування у пункті продажу та мають замінюватись новими лужними батарейками відразу після купівлі.
ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ЗАСТОСУВАННЯ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Задля безпеки вашої дитини: **УВАГА!**
- Перед використанням зніміть і приберіть у недосяжні для дітей місця пластикові пакети та інші компоненти, які не входять до складу іграшки (напр., шнури, деталі кріплення, тощо). Існує загроза удушення.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу. У разі видимих пошкоджень не використовуйте іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Використання іграшки повинно відбуватися тільки під постійним наглядом дорослого.
- Не використовуйте іграшку способом, відмінним від передбаченого.
- Не використовуйте іграшку на мокрих, піщаних або пильних поверхнях.

ФУНКЦІОНУВАННЯ ІГРАШКИ
Щоб увімкнути іграшку, просто перемістіть перемикач (Рис. 1 A) з позиції 0 на мову, якою ви бажаєте грати: іграшка відтворить речення обраною мовою. Натиснувши кнопку у формі пташки на даху (Рис. 1 B), дитина може почати грати, слухаючи слова і пісеньки. Вставляючи 4 кольорові фігури у відповідні місця на даху (Рис. 2 A), дитина може почути і вивчити назви і звуки тварин, різні кольори і форми. Дитина також може розважатися, відкриваючи і закриваючи дверцята (Рис. 2 B): вона чутиме нові слова, звуки та пісеньку про абетку.
Також можна розмістити дві з чотирьох фігур з боків будинку (Рис. 2 B).
Після 2 хвилин бездіяльності, протягом яких іграшка відтворює аудіофайли, пропонуючи дитині виконати дію, щоб продовжити грати, іграшка переходить в режим очікування. Щоб знову активувати іграшку, достатньо натиснути кнопку на даху (Рис. 1 B), вставити у дах одну з фігур (Рис. 2 A) або відкрити та/або закрити дверцята (Рис. 2 B).
Після завершення використання іграшки рекомендується вимкнути її, перевівши вимикач у положення 0.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА/АБО ЗАМІНА БАТАРЕЙОК
УВАГА!
- Заміна батарейок завжди має виконуватись тільки дорослою особою.
- Негайно утилізуйте використані батарейки. Тримайте нові та відпрацьовані батарейки у недоступному для дітей місці. Якщо ви вважаєте, що дитина могла проковтнути батарейки або вони могли потрапити в яку-небудь частину тіла, негайно зверніться до лікаря.
- Процедура заміни батарейок: викруткою ослабте гвинт кришки на даху, зніміть кришку, вийміть розряджені батарейки з батарейного відсіку, вставте нові батарейки, дотримуючись полярності (як вказано на виробі), встановіть на місце кришку і затягніть гвинт до упору.
- Використовуйте лужні батарейки ідентичного або еквівалентного типу, які рекомендуються для цього виробу.
- Не змішуйте лужні батарейки зі стандартними (вугільно-цинковими) або перезаряджуваними акумуляторами (нікель-кадмієвими).
- Не змішуйте розряджені батарейки з новими.
- Не залишайте поблизу від дітей батарейки або інструменти для роботи з ними.
- Не замикайте накоротко затискачі живлення.
- Не забувайте виймати розряджені батарейки з виробу, щоб можливий витік з них рідини не пошкодив виріб.
- Якщо ви не плануєте користуватися виробом тривалий час, обов'язково вийміть з нього батарейки.
- Перед утилізацією іграшки не забудьте вийняти з неї батарейки.
- Не викидайте розряджені батарейки у вогонь або безпосередньо в оточуюче середовище, їх необхідно здавати у пункти роздільного збирання відходів.
- У разі витоку рідини з батарейок негайно замініть їх, обережно почистивши батарейний відсік, і ретельно вимийте руки у разі контакту з витеклою рідиною.
- Не намагайтеся підзаряджати батарейки, не придатні для цього: існує небезпека вибуху.
- Не рекомендується використовувати перезаряджувані акумулятори, оскільки вони можуть скоротити роботу іграшки.
- У разі використання перезаряджуваних акумуляторів вийміть їх з іграшки перед заряджанням і заряджайте їх лише під наглядом дорослого.
- Іграшка не призначена для роботи зі змінними літієвими батарейками. Неправильне використання може створити небезпеку.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ
- Чистіть іграшку м'якою сухою серветкою, щоб не пошкодити електронну схему.
- Коли іграшка не використовується, зберігайте її подалі від джерел тепла та в захищеному від пилу та вологи місці.

ВИРІБ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ДИРЕКТИВИ 2012/19/ЄС.
Наведений на виробі значок перекресленого сміттєвого баку означає, що наприкінці терміну служби виріб має утилізуватися окремо від побутових відходів, тому його необхідно здати у пункт роздільного збору відходів для переробки електричних та електронних компонентів або здати продавцю в момент придбання нового еквівалентного виробу. Користувач зобов'язаний здати виріб наприкінці його терміну служби у спеціальний пункт збирання відходів. Роздільне збирання з метою подальшого повторного використання, переробки й утилізації окремо від побутових відходів, який відслужив свій термін, у способом, який дружній до довкілля, попереджає негативний вплив на довкілля і здоров'я людини, а також сприяє повторному використанню матеріалів, з яких складається виріб. За більш докладною інформацією про наявні системи збору звертайтеся до місцевої служби утилізації відходів або у магазин, де було придбано виріб.

ВИРІБ ВІДПОВІДАЄ ВИМОГАМ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ДИРЕКТИВИ 2006/66/ЄС
Знак перекресленого кошика на батарейках або на упаковці означає, що після закінчення строку служби батарейки необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Їх не можна викидати як міське сміття, а необхідно здавати у центр роздільного збору відходів або повертати продавцю під час купівлі нових еквівалентних перезаряджуваних та не перезаряджуваних батарейок. Хімічний символ Hg, Cd, Pb, вказаний на знаку перекресленого кошика, означає тип речовини, яка міститься у батареї: Hg = ртуть, Cd = кадмій, Pb = свинець. Користувач відповідає за передачу відпрацьованих батарейок відповідним організаціям по збиранню та сприянню повторній переробці. Роздільне збирання відходів з метою подальшого повторного вживання, переробки й утилізації батарейок, які відслужили свій термін, способом, дружнім до довкілля, попереджає негативний вплив на оточуюче середовище і на здоров'я людини, а також сприяє повторному використанню матеріалів, з яких складаються батарейки. Неналежна утилізація виробу користувачем шкодить довкіллю та здоров'ю людини. За більш докладною інформацією про наявні системи збору звертайтеся до місцевої служби утилізації відходів або у магазин, де було придбано виріб.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Возраст использования: 10 - 36 МЕСЯЦЕВ
Игрушка работает от 3 батареек АА 1,5В.Батарейки, находящиеся в игрушке в момент покупки, поставляются только для пробной демонстрации в магазине и должны быть заменены на новые сразу после покупки.
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЁ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:
В целях обеспечения безопасности ребенка: **ВНИМАНИЕ!**
- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места полиэтиленовые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (например, шнуры, крепежные детали и пр.). Существует опасность удушения.
- Регулярно проверяйте игрушку на предмет износа. При обнаружении видимых повреждений не используйте игрушку и храните её в недоступном для детей месте.
- Игрушка должна использоваться под присмотром взрослых.
- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного в инструкции.
- Не используйте игрушку на влажных, пыльных и покрытых песком поверхностях.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ИГРУШКИ
Чтобы активировать игрушку, переместите курсор (рис. 1 - A) из позиции 0 на язык, на котором вы хотите играть: при запуске игрушка воспроизводит предложение на выбранном языке.Нажав кнопку на крыше